

ミシガン州滋賀県姉妹県州50周年記念式典&レセプション



滋賀県とアメリカ合衆国ミシガン州は、一九六八年に姉妹県州協定を締結して以来、多くの分野で交流を続けてきました。九月九日(土)びわ湖大津プリンスホテルで行われた「ミシガン州滋賀県姉妹県州50周年記念式典&レセプション」に、総勢二〇〇名以上が参加し、盛大に催されました。栗東市からは、市長、ホストファミリーの皆様、自治振興課長、国際交流協会関係者が出席しました。栗東市が受け入れる友好親善使節団員のアイリーン・ソープルさん、モーリンベル&デイビッド・フィードご夫妻とレセプションで、初めてお会いしました。栗東市には九月九日(土)〜九月一三日(水)まで滞在されました。

栗東国際交流協会の活動記録とホストファミリーの皆様との思い出アルバム



栗東市表敬訪問



みそ作り、空手教室&着付け



流しそうめん&お茶会



金勝寺



栗東国際交流協会歓迎会 in 森遊館



清水寺 in 京都



琵琶湖でセーリング

11月12日“第10回 世界と出会う交流 広場 in 滋賀がいい もん市”を開催!!

清々しい秋晴れの中、去る11月12日(日)、栗東芸術文化会館さき前シンボル広場を会場として、「第10回世界と出会う交流広場 in 滋賀がいいもん市」が盛大に開催されました。今年は記念すべき10回目です。これまでのNPO法人滋賀ものづくりネットと栗東国際交流協会との開催スタイルに、今年も草津市国際

交流協会と守山市国際交流協会がコラボしての開催となりました。当日は好天に恵まれたこともあり、会場内ではオープニングから様々な国際色豊かなステージイベントをはじめ、各種体験ブース、世界の食べ歩き屋台や、雑貨やグッズなどのお店など、盛りだくさんの内容により、多くのご来場の皆さんで大いに盛り上がりました。

栗東国際交流協会（RIFA）ブースでは、RIFAの活動を写真などで紹介するとともに、近年地産農業に取り組み、栗東の農業を盛り上げていただいている“下戸山田助隊”の皆さんとコラボ。地域産もち米と石うすによる餅つきの実演により、出来立てアツアツのきな粉餅やぜんざいを提供し、会場の皆さんから大変好評でした。



オープニング 来賓挨拶
栗東市長、くりちゃん



韓国アーティスト「Rève (レイヴ)」



マリネラダンス「MI PERU」



民族衣装ファッションショー



ベトナムモダンダンス
「在滋賀ベトナム青年会」



ベリーダンス「Black Berries」



フラダンス「カウホラ」



RIFA 名コンビ
世界の歌「石川輝伸・奥村敏子」



サンバカーニバル「アクアレーラ」

RIFA 太田正雄さんの ロシア旅行記(1) シベリア紀行

昨年は、1917年2月と10月に起きたロシア革命後、100年の年でした。ロシア革命で、ロシア帝国ロマノフ朝が崩壊し、史上初の社会主義国家樹立につながりました。太田さんの悠久の時の流れを感じる旅行記を、皆様にお届けします！

る国はそうない、私はそれに興味を持ってロシアへ行こうとした面もある。取得費5,400円、それも1回きりで

2017.12.8投稿
私はこの2年間でロシアへ2回訪れた。1回目は昨年バイカル湖を主にウランウデとイルクーツクである。

2回目は今年になってサンクトペテルブルグとモスクワである。

1回目のバイカル湖を振り返るとロシアへ行くには、まず厳密なビザを取らなければならない。

最近ビザを必要とする

次の時はまた必要である。関空出発後、途中給油のためハバロフスクに立ち寄る。その後、バイカル湖の東側にあるウランウデに到着した。南はモンゴルに接しているためか、寺院の建物もチベット仏教とキリスト教をミックスしたような不思議な建物である。立派な摩尼車もあった。レーニン像が凄い。この辺一带をブリヤード共和国というようだ。ここからイルクーツクまで列車(シベリア鉄道)に乗る。100年間同じ車両で走っているようだ。連結部分から下が丸見えだ。怖いような車両である。プラットホームは低く乗り降りが大変である。途中バイカル湖が見える。琵琶湖の4.7倍の面積。最大深度1620メートルである。イルクーツクに到着。街中でバイカル湖の詳しい説明を聞く。遊覧船にも乗る。見える範囲は限られているので、特別に広いとは思わない。その後日本人墓地に立ち寄る。きれいに改修されていた。戦後多くの日本人が抑留され犠牲になったところだ。

※摩尼車(まにしゃ) チベット仏教で用いられる宗教用具



シベリア鉄道の東の出発点となる駅



シベリア鉄道からのバイカル湖の景色



バイカル湖博物館 in イルクーツク



民芸品の展示



イヴォルギンスキー・ダツァン in ウランウデ



ソビエト広場のレーニン頭部像



日本人墓地



ロシア歌謡

KIZUNA ゆたかな
コミュニティを
求めて

京都信用金庫 栗東支店
栗東市安養寺一丁目9番1号 TEL(077)554-3477

株式会社 **welsnet Corp.** メール: info@welsnet.jp
TEL: 070-5500-7075

■チラシ (例: A4 フルカラー 1,000部、
デザイン+印刷... 税抜20,000円~)
■フルカラー封筒 (例: 角2白ケント封筒
(テープ有) 500枚... 税抜9,600円~、
長3白ケント封筒(テープ有) 1,000枚...
税抜11,500円~)

<http://welsnet.jp>

豊かな農業 愛と絆で 地域が元気
新たな展開をめざして **JA 栗東市**

〒520-3015 滋賀県栗東市安養寺八丁目2番13号
tel 077-552-0531
fax 077-552-3137
e-mail ja@ritto.jas.or.jp

イメージキャラクター
「クリまる」

今までに無かったオフィス用品購買システムを提案する!
smartoffice

株式会社 **宝文堂**
<http://www.hobun-do.com>
TEL.077-551-1111/FAX.077-551-2345
滋賀県栗東市手原4-2-28

LIONS CLUB INTERNATIONAL

栗東ライオンズクラブ

栗東総合産業株式会社
Ritto Sogo Sangyo

〒520-3036 滋賀県栗東市十里244番地
TEL 077-552-1711 FAX 077-553-4710
URL <http://www.ritto.co.jp> E-mail info@ritto.co.jp

人に地球にやさしい

ISO14001 ISO(環境・品質)認証取得 ISO9001

こんぜ自然薯研究会
栗東市御園261

カフェダイニング とろりん
栗東市御園264
☎077-558-1166

鮮魚・冷凍
大津市公設地方卸売市場

有限会社 **山本**

代表取締役 山本 雅博
〒520-2123
滋賀県大津市瀬田大江町59番地の1
大津市公設地方卸売市場鮮魚部8号
TEL 077-549-8955(代)
FAX 077-549-8957
携帯 090-2018-3889

御料理
魚新楼

滋賀県栗東市小野789
TEL 077-552-0026

今後の予定

RIFA 日本語教室

日時：毎月第 2、4 土曜日
10:15 ~ 11:45
場所：コミセン大宝東
(栗東駅前ウイングプラザ 3 階)
授業料：無料

会員募集中!!

【会員特典】

- 当協会イベントや講座参加費の割引
- 会報「Koryu」やイベント案内のお届け

【年会費】

個人 2,000 円 家族 3,000 円 法人 10,000 円

【有効期限】入会日～2018年3月31日まで

【納入方法】

事務局窓口にて現金払い、
金融機関振込（当協会指定振込用紙）
TEL：077-551-0293（月～金 9:00～17:00）

FAX：077-551-0432

メール：mail@rifa.jp

ホームページ：http://www.rifa.jp/

Facebook：http://www.facebook.com/RIFA.Ritto

栗東国際交流協会の活動にご興味のある方は事務局までお気軽にお知らせください！皆様からのご連絡をお待ちしております。

Japanese Cooking 和食作りをとおして日本文化にふれよう!

日時：2018年1月27日(土) 11:30～14:30(予定)
場所：コミュニティセンター大宝東
調理室・和室（ウイングプラザ 3 階）
定員：20名(先着順)

参加費：RIFA会員・外国籍住民 300 円、一般：800 円
小学生以下：無料

メニュー：鶏の照り焼き、かきたま汁、ほうれん草のおひたし

持ち物：エプロン・三角巾



昨年の Japanese Cooking、
茶わん蒸し作りの様子

第14回 外国人による日本語スピーチ大会 ～つたえたい 私の思い～

日時：3月4日(日) 12:40～16:30
場所：彦根市・ひこね燦ぱれす
(彦根市小泉町 648-3)

平成30年度栗東国際交流協会総会

日時：4月21日(土) 14:00～
場所：栗東市役所 2 階 第1、2会議室

春夏秋冬

輝かしい2018年の幕が明けました。今年はなんとと言っても注目の国際スポーツ大会が目白押し。2月には、日本のお隣である大韓民国の平昌にて、第23回オリンピック冬季競技大会（PyeongChang2018）が開催され、世界90ヶ国からの参加国が7競技102種目で競う予定です。また6月には、サッカーの世界

最高峰の大会として、東ヨーロッパでは初の開催となる2018 FIFA ワールドカップロシア大会が予定されており現在予選大会の熱戦が世界各地で繰り広げられています。

世界の人々がスポーツを通じて交流し、心一つに応援する、楽しむ、そして、喜びを分かち合う瞬間に期待を寄せながら、世界の平和を祈りたいと思います。今年はいよいよ RIFA も設立 20 周年に向けてキックオフします。

2018年どうぞ宜しくお願いします。(Y・K)

オフィス内装工事は お任せください

田中誠文堂はオフィスのあらゆる内装工事に対応しています。ちょっとした補修工事でもお気軽にご相談ください。

 株式会社 田中誠文堂

 **栗東市商工会**
Ritto-city Society of Commerce and Industry
栗東市商工会館
栗東市手原三丁目1-25
TEL:077-552-0661/FAX:077-553-5263
栗東駅前支所（ウイングプラザ管理事務室）
栗東市継二丁目4-5ウイングプラザ 4階
TEL:077-552-3066/FAX:077-552-1146

滋賀県知事許可 般24第21530
タイル販売・施工専門店
 **株式会社 びわ湖タイル**
滋賀県栗東市川辺201番地4 TEL:077-553-1076/1077 FAX:077-553-2055
代表取締役 中野 光一


 滋賀銀行は、環境省認定の「エコ・ファースト企業」として、「環境経営」に取り組んでいます。
 **滋賀銀行 栗東支店**

地域とともに飛躍する
竹村商事株式会社
〒520-3045 滋賀県栗東市高野200番地1
TEL●077-552-0337 FAX●077-552-4376

- 栗東サービスステーション
- 栗東配送センター
- 工業用潤滑油取扱店
- ニコニコレンタカー栗東高野店



 **三大宝建設(株)**
〒520-3005 滋賀県栗東市御園452番地
TEL:077-558-2438(代)/FAX:077-558-2249
E-mail sandaihocon@sunny.ocn.ne.jp
URL http://sandaiho.com

—良質のサービスと親切な指導—
 **東郷会計事務所**
TKC 会計システム
税理士 東郷 修
事務所 〒520-3015 滋賀県栗東市安養寺 8 丁目 5 番 19 号
TEL 077-554-1218 (代)
FAX 077-554-1219